

Cauſerie ſur la  
Chansons

8<sup>e</sup> Cypruſe 6 Septembre  
1922

## Mes demoiselles

C'est à vous, d'abord, que je m'adresse. L'on vous a, si croit, initiées déjà aux mystérieuses beautés de la vie des abeilles. Connus, comprendez-vous si je vous dis : N'êtes-vous pas le couvain de la ruche ?

Et vous savez qu'une ruche, sans réserve de jeunesse, et bien près de s'éteindre, fut-elle en pleine prospérité. Honneur à vous, les futures butineuses !

## Mes Dames

Je continue par vous. De ces ruches vous êtes les travailleuses diligentes; Parfaites Reines, ce qui n'est un honneur mais également une lourde charge. Gloire à vous !

Et, enfin, Messieurs, je termine par vous, sans dire plus. Nous autres, les hommes, comme les bœufs, nous sommes nécessaires. Sommes-nous, pour cela, toujours bien utiles ? En tout cas, c'est fort souvent par surcroît !!

Et moi-même, en ce moment, sur cette estrade jì me sens par surcroit 9  
Après toutes les doctes paroles que vous avez entendues, après ces conférences, ces causeries, ces conseils sur les sujets les plus divers, évoluant de l'aube au crépuscule, des champs de la maison, de la bâche-cour au taillis, du berceau à l'étable, de la quenouille au maniement de l'âtre, jì me demande vraiment quelle place vient ici prendre ma voix. J'espère bien qu'elle ne sera pas discordante puisque, en somme elle sera musicale, quoique ce ne soit pas toujours une raison, aujourdhui surtout, sous prétexte d'art moderne.

Je redoute seulement que, dès les premiers mots, les uns la trouvent insouciante et légère, si, par contre, elle entraîne chez les autres un sourire d'allégement dans l'attention !

Car vous avez jusqu'ici entendu parler, sous toutes ses formes, du

Travail, ou labeur, de son effort  
tempéré par la liberté qu'il en-  
- traîne, par la sérénité qui le  
sanctionne, par la santé qu'il  
développe. Et moi je viens comme  
un oiselet qui tout à coup lance  
son petit cri sifflotant sur une  
branche, je viens vous dire : Il faut  
vous distraire !

Oui ! ne confondons pas ce mot  
avec = il faut s'amuser ! Ils ne sont  
pas synonymes ! La distraction lâche,  
en effet, toujours sa trace heureuse,  
et l'amusement ne connaît que  
trop souvent l'amer surprise d'être passé !

Je ne sais quel philosophe ironique  
a dit, quelque part = d'existence serait  
en somme, supportable s'il n'y avait  
pas les "plaisirs" ! Un autre, plus  
récent, a écrit, non sans scepticisme :

Cui donc guérira les gens de l'insup-  
portable manie de se croire obligé  
à "avoir l'air de s'amuser" -  
C'est que l'un et l'autre fait,  
Tandis que l'autre est une super-  
position volontaire.

Donc, distraquez-vous ! Or il est une  
manifestation spontanée de l'enfant que connaît et pratique  
l'enfant, que l'adulte ne devrait  
pas oublier, que le vieillard lui-même peut encore entreprendre. C'est  
de chanter quand on est, je ne dis pas  
en joie, mais en seul contentement,  
Nous seuls connaissons le chant.

C'est notre apanage humain. Les poètes ont pu, par assimilation,  
imaginer de faire chanter le rossignol,  
d'exalter le concert des grillons, de transformer en harmonies les mille  
bruits qui s'épandent dans la nature,  
mais rien de tout cela n'est du chant.  
Le chant s'appartient en effet,

qu'au larynx humain, organe mystérieux dont personne jusqu'ici n'a pu en analyser le mécanisme. Seuls, les professeurs de chant s'avistent parfois de chercher à le perfectionner au risque de le détruire. Et, avec eux, toute la catégorie des chanteurs hurlants, l'artillerie de l'opéra, qui en donnent jusqu'à ce que les veines du cou en

éclatent, sont tenus malheureusement par un public ne les admirant qu'<sup>peu</sup> proportion du danger congressif qu'ils semblent courir, et prenant une satisfaction impavide à se demander comment ils en sortiront vivants, tel un corrupteur ayant pénétré dans une cage de fauves !

Le chant dont je veux parler n'est pas cela. Celui que s'envisage c'est celui à la portée de tous, sans exception, avec plus ou moins d'organe, et de goût, sans aller jusqu'au talent, quoiqu'il soit bien certain que le talent ne soit pas, et pour vous en convaincre tout à l'heure.

C'est ce chant qui a créé la chanson ! Mais ici, une définition s'impose : Qu'est-ce que la chanson ? Combien il est difficile d'y répondre.

Peut-être est-il plus simple de commencer par établir tout ce qui n'en est pas. D'abord les grands airs pour

la voix ! Ensuite les petits airs pour le sentiment. Puis toute la série des refrains, sur des tessitures nulles jusqu'à crétinisme qui tout-à-coup surgissent et se propagent, sortant du café-concert en descendant jusqu'aux officines les plus méprisables où, certes, ne se trouve plus ni concert ni café !

Ce sont le plus souvent des paroles sans suite au hasard des mots et dans une ignorance évidente de toute prosodie extrêmement avec de vagues avouances s'imaginant poser pour des rimes, véritable bouillabaisse de sottises appliquées sur des thèmes de Cors de chasse, ou, pis encore, de cernets à pistons, tandis que la vraie chanson, sans nom d'auteur, s'est développée par et pour la voix, et son origine se perd, sauf exceptions, sinon dans la nuit des siècles, du moins dans celle de notre ignorance.

Sous cette invasion malheureuse de rythmes claironnants, qui ne remontent guère à plus d'un demi-siècle, la vraie chanson, celle populaire, émanée

Qu'Terroir, naïve, spontanée, expressive,  
toujours simple, et pourtant élé-  
-gante, artistique au premier chef  
pour qui sait la discerner telle, recule  
peu-à-peu au point d'être  
presque oubliée!

Elle était bien vivante pourtant,  
autrefois, cette chanson! Et lorsqu'un  
artiste en possession de toute la pratique  
la plus subtile de son art en rencontré  
encore une au passage, il la ramasse,  
comme un botaniste cueille à Travers  
la fenaison quelque fleurette inconnue  
qui porte à Travers ses pétales, plus  
de charme, de fantaisie d'après, de  
particules odorantes que bien des  
produits sortant des plus savants  
laboratoires horticoles!

C'était cette chanson, parfaite-  
ment vocale toujours, et non plus au  
moins issue de refrains de marche solda-  
-tistique que fredonnait l'enfant.  
L'adulte y ajoutait peu-à-peu des  
couplets. Ils n'étaient pas toujours  
très-heureux, mais cela faisait nombre.  
Et longtemps, très longtemps après,

pour l'enseigner à d'autres enfants, tout petits, les vieilles grand-mères retrouvaient encore dans leur voix cassée quelques notes qu'elles associaient au ronronnement de leur rouet, l'hiver, à la lueur d'un Caleïd., à la tiédeur du Canton en en soulignant le rythme par le balancement d'une bercelonnette.

Et l'enfant s'endormait. Tandis qu'auce les refrains qui nous arrivent de l'exploitation mercantile des cités, l'enfant se réveille et crie! ... prouvant par là qu'il a d'instinct plus de goût naturel que la plupart de ses parents!

Qu'il y en avait de jolies, parmi ces chansons, qu'il suffirait pour les faire ~~remettre~~ de ne pas les avoir oubliées, et, les enton gardées au fond de la mémoire, de ne pas les mépriser pour réservé son admiration et son attirance pour des horreurs dont inondent le marché certains fabricants de ce produit, qui n'ont même pas le mérite de l'avoir trouvé eux-mêmes ni tout seuls!

Qu'il y en avait de gais, parmi ces chansons  
Il s'en trouvait de gais, de spirituelles,  
au point que certaines strophes n'étaient  
pas précisément à l'usage des couvents.

Mais en glissant sur les mots inquiétants  
on parvenait à les faire passer.

Il y avait toute la série des vieux  
Noëls, évoateurs de la crèche de Bethléem  
associant aux lumières multicolores,  
la lune de nos climats quand, luisant  
à la fin de Décembre elle fait vibrer  
jusqu'à l'horizon vaponeux, tout un  
linceul de neige.

Il y avait, plus récentes, les  
chansons du XVIII<sup>e</sup> siècle, sentant la  
poudre parfumée, et empreintes de  
toute la préciosité de galanterie de  
l'époque.

Parmi, les chansons de chasseurs,  
non pas en course, cela eut effarouché  
le gibier, mais au retour, après dîner  
et devant les servantes d'auberge,  
plus résistantes à la fuite !

Mais on rencontrait également  
le drame, comme les plus modernes  
scénarios de cinéma en somme,

Drames terribles et finissant généralement par la mort de quelque victime innocente.

Il y avait enfin les chansons de moissonneurs, pour lesquelles on payait plus cher, celui ou celle qui en savait le plus et qui par ses refrains inépuisables, activait le glissement des fancilles !

Tout cela est presque perdu, ou bien ne se retrouve que dans quelques bouquins moisir, ancienne pâture du Savant chanoine Chaminade qui en a eschumé les meilleurs feuillets, à part d'autres lambeaux qu'il a recueilli dans la mémoire de quelques vieux les fredonnant encore en terminant leur carrière épuisée sur le seuil ensOLEillé d'un chaume solitaire.

C'est grand dommage, et il m'appartiendrait qu'à vous, mademoiselle de le faire revivre !

Alors, pour vous en faire germer l'idée, j'ai amené ici deux d'entre vous.

Je dis = d'entre vous = Car l'une Madame <sup>II</sup>  
de la Grand'Rive n<sup>t</sup> de pure origine  
Sarladaise. L'autre M<sup>me</sup> Marthe Seville  
peut aussi en revendiquer le titre puisqu'elle  
habite à Sarlat la maison où vivait son  
arrière grand oncle, mais elle est davantage  
Toulousaine et Aveyronnaise. En  
somme nous ne sortons pas du Midi.  
Vive le midi !

Je ne parle pas de leur voix, vous  
les entendrez, ni de leur talent, vous en  
jugerez, et si j'en voudrais de susciter  
à l'avance votre enthousiasme.

En plus, vous aurez une surprise  
en M<sup>me</sup> de Pître qui viendra vous  
donner avec charme, sourire, et  
émotion une chanson que tout d'abord  
vous ne reconnaîtrez pas comme  
populaire, et sur laquelle je vous raconterai  
une petite histoire assez piquante.

Et après avoir applaudi ces Dames  
comme elles le méritent, vous vous  
demanderiez Pourquoi n'en ferait-il pas  
autant ?

Pourquoi ? Eh, monsieur, parceque  
vous avez peur d'essayer. Or la

meilleure manière de se guérir de la peur<sup>12</sup>, c'est de penser à celles qui ont les autres, et de faire abstraction de tout amour-propre.

On a la voix qu'on a. On s'en sert. On n'invite pas - On improvise, et tout-a-coup l'en s'aperçoit qu'on sait puisque l'acquiescement de l'auditoire répond à la Tentative!

Vous sourirez donc lorsque vous entendrez en meilleur patois que si c'était moi (c'est pourquoi je vous le dis en Français)

J'avais une bellette  
De tout mon cœur  
Mais cette coquinette  
Riait de moi  
J'avais beau faire  
Pour la badiner  
Et les yeux Dous  
Et les baisers

Y-a rien à faire  
mon paoure  
Moun paoure  
Y-o-re-3-o-fa

Vous aurey franchement lors que Mme de la Grand'Rue vous chantera 13

H' n'y en a pas de plus tristeuses  
que les femmes de Sarlat!

Les mauvaises langues, de Sarlat, prétendent  
que cette chanson n'est vraie qu'à  
St Cyprien.

Vous aurey une douce vision des  
murs d'Orient éclairées par la Comète  
de la Nativité, en écoutant:

Beverley - vous partouez  
Laney là vos troupeaux  
Allez à Bethleem  
Sans négligence  
La vous trouvez - partous  
Le Dieu d'amour.

J'aurai désiré vous faire frémir à l'audition  
d'une chanson dramatique. Mais  
l'interprète m'a fait défaut, et la  
musique s'est envolée avec elle. Mais  
jugez par les paroles de ce que cela peut  
être, chanté avec violence et sentiment,  
C'est une espèce de complainte intitulée  
La Lizette, qui devait de chanson

Le mainmeneur.

Au petit jour  
Se lève la Lyrette  
Sans autre atour  
Que robe et chemisette.

Cruche à la main  
S'encourt vers la fontaine  
Trouve en chemin  
Trois femmes capitaines

Montache en croc !  
Bouzar la belle fille.  
Dis ? Dans ton broc  
Est ce du vin qui brille ?

Messieurs, non pas.  
Mais en fournit mon père.

De quelques pas  
Vous m'y suivrez j'espére.

Père, suivez-nous  
Ce sont des capitaines  
= Parlez pour nous.  
Je ne sais qui tu mènes

Père, écoutez.  
 Ils demandent à boire  
 = Pour n'entrerez  
 Je connais trop l'histoire

---

Père, pour moi  
 Laissez bâiller la porte.  
 = Allons, ma foi  
 Qu'ils entrent, peu m'impose

---

Ils sont entrés  
 Ont tué père et mère  
 Puis, envirés,  
 Ont ravi la bergère

---

Qu'en ont-ils fait?  
Noyez la rivierette  
 Triste forfait!  
 C'est là que dort Ligette

---

Après cette noyade, si oublié pas  
 vous avoir promis une surprise. C'est  
 M<sup>me</sup> de Littré qui vous chantera la chanson  
 de Chérubin sur le texte Savoirant de  
 Beaumarchais, dans le Mariage de Figaro.

Je n'ai fait que réaliser l'accompagnement au piano sur des harmonies subtiles.

Mais le thème musical de ces couplets n'est en réalité la = Chanson de Malborough  
Or voici la petite historiette promise:

= Il y eut un jour, vers 1695 réception au château des Gratiens où se trouvait Mme de Coulanges, maîtresse du Roi, dont on dit qu'elle resta jeune tant qu'elle put persuader aux autres qu'elle l'était. M<sup>e</sup> de Coulanges son mari, aisey son homme en vérité. Il y avait entre autres personnes connues, M<sup>e</sup> la Maréchale de Villars, M<sup>e</sup> la Duchesse de Nevers, et le Duc, son mari. M<sup>e</sup> le Duc d'Anville croyait ne faire qui encore.

M<sup>e</sup> de Coulanges, voulant se faire de fête, s'approcha de la Maréchale et lui dit d'un air empreint, tombant presque à ses pieds :

Madame, vous allez être bien heureuse; le grand ennemi, l'ennemi de M<sup>e</sup> le Maréchal de Villars n'est plus. M<sup>e</sup> de Malborough

est mort!

- Comment, s'écria-t-on tout d'une voix, M<sup>e</sup> de Malborough est mort?

- Les aboyeurs le criaient dans la rue, ce matin

- M<sup>e</sup> de Malborough est mort, dit de cela la belle M<sup>e</sup> de Malborough

M<sup>e</sup> de Coulanges repliqua: Elle ne portera plus son éternel habit rose auquel elle tient tant. Et elle la forcera à renouveler ses bordes, puisqu'elle est si avare.

(Cela vous prouve qu'en tout temps, on a pratiqué l'art de se déchirer sur le monde)

Morblen, dit Coulanges, j'voulu faire une chanson sur la mort de Malborough, c'est ma façon de chanter les Te Deum, moi.

- A votre age, monsieur, repliqua la Dame qui ne manquait pas une occasion d'être désagréable à son mari!

- J'essaierai toujours, on n'est pas peu du pour échouer.

Il commença donc le Troisième Couplet

puis le second, puis tout le monde s'y 18  
mis. Chacun apportant une idée, un  
mot, un vers, une ligne.

Le couplet des quatre-3-officiers est  
du Duc d'Antin, lequel avait l'esprit  
et la gaieté de sa mère, Mme de  
Montespan!

Mais on n'avait pas de musique  
à y mettre, lorsqu'on s'avisa qu'il y avait  
là un gracieux enfant, le petit Brameau,  
celui qui devint un fleuron de la couronne  
musicale Française, sous Louis XV.

On le prisa, on le décida. Il  
improvisa un petit air. C'est celui  
dont j'ai fait l'accompagnement de piano

Dans le salon de J. Gravier tout le  
monde était enchanté et l'on se  
promettait de répandre cette œuvre,  
lorsque je ne sais qui arriva, l'émirant  
de la mort de Marlborough et annonçant  
au contraire une manière de paix  
entre nous et lui.

C'est cette chanson qui tout d'abord  
disparaît dans un tour, pour en sortir

le jour où le Duc mourut pour de bon.  
et qui, un siècle après, devint <sup>la</sup>  
Chanson de Chérubin. Dame

Enfin, pour terminer, <sup>est</sup>  
vous chanteront la complainte du  
"Souci de Cornemuse", "un des plus anciens  
thèmes de la contrée".  
L'une des strophes est <sup>de</sup> Tous les  
temps

Les uns sur mes chansons  
gravement se balancent  
Mais les autres s'élancent  
Fillettes et garçons.  
Chacun prend sa chanson  
D'après son environs  
Que ce soit l'aute ou l'aure  
Qu'elle soit blonde ou brune  
Au hazard un moment  
Et la dernière pourtant presque  
S'adresser à moi :

22

Si vous trouvez dans  
D'au<sup>r</sup> ma sérenade  
Dites-moi : Camarade  
Revenez parmi nous.  
Mettez dans ma besace  
Du pain et quelques noix  
Je ne suis pas vorace  
Je chante --- et puis --- je passe  
Vive les Villageois

---

Vous y applaudirez en criant bis  
= Et ce sera une bonne journée de chansons  
= Une bonne heure de contentement  
et de joie dans la saine campagne,  
= Une bonne minute échappée à  
l'obsession du labeur dans le  
fracas des villes!

